

## SOURCES D'INFORMATIONS

### CONCERNANT LA DISPONIBILITE ET L'ACCESSIBILITE DES SOINS MEDICAUX DANS LES PAYS D'ORIGINE

Si nous voulons orienter des étrangers malades vers **une perspective de vie réaliste** en Belgique ou dans leur pays d'origine, nous ne pouvons pas perdre de vue l'impact des divers facteurs médicaux: gravité de la maladie, soins de proximité appropriés, possibilité d'entreprendre le voyage, disponibilité et/ou accessibilité ou non des soins nécessaires dans le pays d'origine,...

Des personnes gravement malades peuvent parfois également obtenir de l'aide du **CPAS** s'ils sont (pour des raisons médicales) dans l'impossibilité absolue d'obéir à l'ordre de quitter le territoire. Ceci est une conséquence de l'arrêt 80/99 pris le 30 juin 1999 par la Cour d'Arbitrage. Les tribunaux et cours du travail tiennent depuis lors compte des facteurs énumérés ci-dessus.

Les organisations et sites ci-dessous peuvent éventuellement vous fournir des informations sur le plan de **la disponibilité** des soins médicaux requis.

L'Office des Etrangers, le Conseil d'Etat, les tribunaux et les cours du travail tiennent également compte de **l'accessibilité** de ces soins, même si tous interprètent celle-ci de leur façon.

L'accessibilité est déterminée par des facteurs géographiques, éthiques, physiques... mais aussi et en large mesure socio-économiques.

Tentez d'étoffer l'info socio-économique le plus concrètement possible:

- Quel traitement est effectivement nécessaire? Maintenant et à court terme? (certificat médical - spécialiste<sup>1</sup>)
- Quel est le coût d'un tel traitement dans le pays d'origine?
- Quel est le revenu moyen dans ce pays?
- Qui a accès au système d'assurance maladie? Qu'est-ce que celui-ci couvre, exclut?
- Qui a accès à des projets spéciaux? Qu'impliquent, excluent-ils?
- Qu'est-ce qui est faisable pour la personne concernée et sa famille? Pourquoi?

Nous avons donné aux sources ci-dessous un cote (de ☆ à ☆☆☆) en fonction de la pertinence de leurs infos pour l'objectif visé. Nous adaptons ces cotes sur base de vos expériences.

Si vous connaissez d'autres sites valables, signalez-les-nous.

Nous espérons que ces sources vous permettront de prendre la bonne décision et d'éventuellement étoffer suffisamment votre dossier. Comme cette liste et les recherches qu'elle permet sont très limitées, nous avons rédigé une proposition politique pour la création au niveau européen d'une banque de données médicale de qualité. Pour plus d'infos, consultez le volet "propositions politiques" de notre site [www.medimmigrant.be](http://www.medimmigrant.be)

**MEDIMMIGRANT**  
(RUE) GAUCHERET(STRAAT) 164  
1030 BRUSSEL / BRUXELLES  
TEL. 02/274.14.33/34  
FAX. 02/274.14.48  
E-MAIL : [INFO@medimmigrant.be](mailto:INFO@medimmigrant.be)  
WEB : [WWW.MEDIMMIGRANT.BE](http://WWW.MEDIMMIGRANT.BE)  
FORTIS : 001-2389649-33  
TELEFONISCHE PERMANENTIES:  
**MA: 10-13U . DINS: 14-18U . VRIJ: 10-13U**  
PERMANENCES TELEPHONIKES:  
**LU: 10-13H . MAR : 14-18H . VEN: 10-13H**



<sup>1</sup> Voir également 'certifier médicalement en fonction du séjour':  
<http://www.medimmigrant.be/Medisch%20attesteren%20ifv%20verblijf.nl.pdf>

## ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES

### ► Vluchtelingenwerk Vlaanderen - Helpdesk Terugkeer ☆☆☆

[www.vluchtelingenwerk.be](http://www.vluchtelingenwerk.be) (néerlandais)  
Information sur demande (français-néerlandais-anglais) dans le cadre d'un retour, une demande d'asile, une demande de régularisation. Uniquement pour des pays suivantes (04/2010 – la liste est régulièrement mise à jour sur leur site internet) : Albanie, Algérie, Arménie, Bosnie, Brésil, RD Congo, Equateur, Géorgie, Ghana, Guinée Conakry, Inde, Cameroun, Kosovo, Macédoine, Maroc, Mongolie, Népal, Nigeria, Ukraine, Russie, Roumanie, Sénégal, Serbie, Turquie et Togo.  
[return@vluchtelingenwerk.be](mailto:return@vluchtelingenwerk.be)

### ► Cohred - Council on Health Research for Development ☆☆

[www.cohred.org](http://www.cohred.org) (anglais)  
Organisation suisse, mailing par formulaire de demande d'informations

### ► Cordaid (Bureau Maatwerk bij Terugkeer) ☆

[www.cordaid.nl](http://www.cordaid.nl) (néerlandais)  
Infos en fonction d'un retour consenti librement  
[maatwerk@cordaid.nl](mailto:maatwerk@cordaid.nl)

### ► Handicap International ☆

[www.handicapinternational.be](http://www.handicapinternational.be) (français-néerlandais-anglais)  
ONG, projets médicaux dans différents pays  
[info@handicap.be](mailto:info@handicap.be)

### ► International Red Cross ☆

[www.icrc.org](http://www.icrc.org) (français-anglais-espagnol-portugais-arabe-russe)  
Aperçu des projets et des pays où la croix rouge internationale est active  
[cid.gva@icrc.org](mailto:cid.gva@icrc.org)

### ► Memisa - Medische Missiesamenwerking ☆

[www.memisa.be](http://www.memisa.be) (néerlandais-français)  
ONG, projets dans différents pays, essentiellement le Congo  
[info@memisa.be](mailto:info@memisa.be)

## INFORMATIONS FOURNIES PAR LES AUTORITES

### ► WHO - World Health Organisation ☆☆☆

[www.who.int/whosis](http://www.who.int/whosis) - [www.who.int/en](http://www.who.int/en) - [www.euro.who.int](http://www.euro.who.int) (anglais)  
Infos concernant les maladies virales et tropicales, vaccins et statistiques  
[info@who.int](mailto:info@who.int)

## RAPPORTS NATIONAUX

### Informations générales

---

### ► ECOI - European Country of Origin Information Network ☆☆☆

[www.ecoi.net](http://www.ecoi.net) (anglais-allemand)  
Infos générales et concernant les droits de l'homme dans divers pays

### ► OIM – Organisation Internationale pour la Migration ☆☆

[www.belgium.iom.int](http://www.belgium.iom.int) (anglais)  
Infos concernant les pays d'origine – voir également 'health migration'  
[mrfbrussels@iom.int](mailto:mrfbrussels@iom.int)

### Infos sur les Droits de l'Homme (et infos générales)

---

### ► Global Lawyers and Physicians

[www.glphr.org/database.htm](http://www.glphr.org/database.htm) (anglais)  
Base de données concernant la santé et les droits de l'homme  
[glp@bu.edu](mailto:glp@bu.edu)

### ► UNHCR - United Nations High Commissioner for Refugees

[www.unhcr.org](http://www.unhcr.org) (anglais)  
Par pays, infos, statistiques, dépêches et cartes spécifiques

### ► International Federation for Human Rights

[www.fidh.org/fidh-en/index.htm](http://www.fidh.org/fidh-en/index.htm) (français-anglais-espagnol-arabe)  
Par pays, organisation des droits de l'homme et dépêches  
[fidh.bruxelles@skynet.be](mailto:fidh.bruxelles@skynet.be)

► **Asylumlaw**

[www.asylumlaw.org](http://www.asylumlaw.org) (anglais)  
Avec fonction permettant de consulter les bases de données internet d'autres ONG.  
[mailbox@asylumlaw.org](mailto:mailbox@asylumlaw.org)

► **Amnesty International**

[www.web.amnesty.org/library/engindex](http://www.web.amnesty.org/library/engindex) (anglais-français-espagnol-arabe)  
Informations générales par pays.

► **Human Rights Watch**

[www.hrw.org](http://www.hrw.org) (20 langues, e.a. anglais-français-allemand-espagnol)  
Campagnes et rapports de HRW  
[hrwatcheu@skynet.be](mailto:hrwatcheu@skynet.be)

► **Human Rights around the world**

[www.derechos.org/human-rights/world.html](http://www.derechos.org/human-rights/world.html) (anglais-espagnol)  
Aperçu par continent de la situation des droits de l'homme et des ONG

► **HRI – Human Rights internet**

[www.hri.ca](http://www.hri.ca) (anglais)  
Guide des organisations des droits de l'homme qu'on trouve sur internet  
[hri@hri.ca](mailto:hri@hri.ca)

► **Hurisearch - Human Rights Information & Documentation Systems**

[www.hurisearch.org](http://www.hurisearch.org) (anglais-français-espagnol)  
Infos droits de l'homme via un simple outil de recherche  
[info@huridocs.org](mailto:info@huridocs.org)

► **Refugees International**

[www.refugeesinternational.org](http://www.refugeesinternational.org) (anglais)  
Par pays, rapports sur la situation des réfugiés  
[ri@refintl.org](mailto:ri@refintl.org)

► **OSAR – Organisation Suisse d'aide aux Réfugiés**

[www.osar.ch](http://www.osar.ch) (français-anglais-allemand)  
Ouvrir News pour obtenir e.a. divers rapports nationaux  
[admin@skos.ch](mailto:admin@skos.ch)

► **Immigration and Refugee Board**

[www.irb-cisr.gc.ca/index.htm](http://www.irb-cisr.gc.ca/index.htm) (français-anglais)  
Créé par le Service d'Immigration du Canada. Rapports nationaux détaillés  
[info@cisr-irb.gc.ca](mailto:info@cisr-irb.gc.ca)

► **U.S. Committe for Refugees**

[www.refugees.org](http://www.refugees.org) (anglais)  
Par pays, informations sur la situation des réfugiés

---

## Droits des enfants

► **Unicef**

[www.unicef.org/infobycountry/index.html](http://www.unicef.org/infobycountry/index.html) (anglais-français-espagnol-arabe)  
Par pays, infos sur les conditions de vie générales des enfants

► **CRIN - Child Rights Information Network**

[www.crin.org](http://www.crin.org) (anglais-français-espagnol-arabe)  
Par pays/région, infos sur les droits de l'enfant fournies par les autorités et les ONG

---

## Infos concernant le développement (et informations générales)

► **Worldbank**

[www.worldbank.org](http://www.worldbank.org) (21 langues, e.a. français-anglais-allemand)  
Dans 'countries', infos concernant plusieurs thèmes  
[pic1@worldbank.org](mailto:pic1@worldbank.org)

► **UNDP – United Nations Development Programme**

[hdr.undp.org/reports](http://hdr.undp.org/reports) (anglais)  
Rapports de développement par pays ou région

► **UN - United Nations**

[www.un.org/documents/repasc.htm](http://www.un.org/documents/repasc.htm) (anglais)  
Rapports du secrétariat-général et des missions des NU  
[inquiries@un.org](mailto:inquiries@un.org)

► **World Directory of Development Organisations and Programs**

[www.coop4coop.org](http://www.coop4coop.org) (anglais)  
Chercher par pays et thème 'Health'  
[secretary@coop4coop.org](mailto:secretary@coop4coop.org)

► **UN Office for the Coordination of Humanitarian Affairs**

[www.irinnews.org](http://www.irinnews.org) (anglais)  
Recherche par mot-clé, pays, région  
[irin@ocha.unon.org](mailto:irin@ocha.unon.org)

► **Coprogram**

[www.coprogram.be](http://www.coprogram.be) (néerlandais)  
Fédération Flamande d'ONG pour l'aide au développement – recherche par pays et thème

► **ACODEV**

[www.acodev.be](http://www.acodev.be) (français)  
Fédération franco- et germanophone pour l'aide au développement – recherche par pays et thème  
[webmaster@acodev.be](mailto:webmaster@acodev.be)

**THÈMES SPÉCIFIQUES**

**VIH – sida**

---

► **UNAIDS - United Nations Programme on HIV/Aids** ☆☆☆

[www.unaids.org](http://www.unaids.org) (anglais)  
Rapports avec informations en lien avec le sida  
[unaids@unaids.org](mailto:unaids@unaids.org)

► **Aids Organisations Worldwide** ☆☆☆

[www.aidsmap.org/eng/eng/ux/default.asp](http://www.aidsmap.org/eng/eng/ux/default.asp) (anglais)  
Adresses de par le monde des organisations contre le sida  
Recherche par pays et/ou thème – info concernant le vih/sida  
[info@nam.org.uk](mailto:info@nam.org.uk)

► **Global Fund to Fight Aids, Tuberculosis and Malaria** ☆☆☆

[www.theglobalfund.org](http://www.theglobalfund.org) (anglais-français-espagnol-russe-arabe-chinois)  
Par pays, infos spécifiques sur le sida, la malaria et la tuberculose  
[info@theglobalfund.org](mailto:info@theglobalfund.org)

► **Latest news on HIV-Aids** ☆☆☆

[www.plusnews.org](http://www.plusnews.org) (anglais)  
Bulletin d'information  
[irin@ocha.unon.org](mailto:irin@ocha.unon.org)

► **HIV in Site** ☆☆ (☆)

[www.hivinsite.ucsf.edu](http://www.hivinsite.ucsf.edu) (anglais)  
Par pays, infos sur la situation des personnes infectées par le VIH  
[info@hivinsite.ucsf.edu](mailto:info@hivinsite.ucsf.edu)

► **HIV Vereniging Nederland** ☆☆ (☆)

[www.hivnet.org](http://www.hivnet.org) (néerlandais)  
Avec fonction recherche permettant d'obtenir beaucoup d'infos concrètes  
[servicepunt@hivnet.org](mailto:servicepunt@hivnet.org)

► **Aidsmap** ☆ (☆)

[www.aidsmap.com/en/orgs/ux/default.asp](http://www.aidsmap.com/en/orgs/ux/default.asp) (anglais-français-espagnol-portugais)  
Aperçu mondial des organisations contre le sida  
[info@nam.org.uk](mailto:info@nam.org.uk)

► **Global Aids Program** ☆

[www.cdc.gov/nchstp/od/gap/countries](http://www.cdc.gov/nchstp/od/gap/countries) (anglais)  
Infos sur le sida/VIH dans les pays où le GAP est actif

**Diabète**

---

► **Global Diabetes Organizations** ☆☆  
[www.childrenwithdiabetes.com/d\\_09\\_800.htm](http://www.childrenwithdiabetes.com/d_09_800.htm) (anglais)  
Adresses dans différents pays d'organisations contre le diabète

► **International Diabetes Federation** ☆  
[www.idf.org](http://www.idf.org) (anglais)  
Adresses par pays des organisations affiliées  
[info@idf.org](mailto:info@idf.org)

## Dialyse

---

► **Dialyse centra** ☆☆☆  
[www.globaldialysis.com/centres.asp](http://www.globaldialysis.com/centres.asp) (anglais)  
Par pays, adresses du/des centre(s) de dialyse dans ce pays

## Hépatites

---

► **Chacasbl (Carrefour Hépatitis Aide et Contact Asbl)** ☆☆  
[www.chacasbl.be](http://www.chacasbl.be) (français)  
Recueillir et diffuser des informations pour les personnes sensibilisées (les malades, leurs familles, amis,...)

► **European Liver Patients Association** ☆☆  
<http://www.elpa-info.org> (anglais-français)  
Recueillir et diffuser des informations pour les personnes sensibilisées (les malades, leurs familles, amis,...)  
[contact@elpa-info.org](mailto:contact@elpa-info.org)

► **World Hepatitis Awareness Day** ☆☆  
<http://www.worldhepatitisawarenessday.com> (anglais)  
Avec liens vers des organisations dans d'autres pays qui travaillent sur l'hépatites

## Psychiatrie

---

► **Department of Mental Health and Substance Dependence** ☆☆☆  
[www.who.int/mental\\_health/evidence/atlas](http://www.who.int/mental_health/evidence/atlas) (anglais)  
Recherche par pays  
[mhatlas@who.int](mailto:mhatlas@who.int)

► **International Rehabilitation Council for Torture Victims (IRCT)** ☆☆☆  
[www.irct.org](http://www.irct.org) (anglais-français-espagnol-russe-arabe)  
Cherchez sous 'IRCT network' et choisissez 'find centres and programmes'  
[irct@irct.org](mailto:irct@irct.org)

► **Royal College of Psychiatrists (U.K.)** ☆☆  
[www.rcpsych.ac.uk/publications/internationalPsychiatry.htm](http://www.rcpsych.ac.uk/publications/internationalPsychiatry.htm) (anglais)  
Infos concernant les soins psychiatriques dans divers pays  
[rcpsych@rcpsych.ac.uk](mailto:rcpsych@rcpsych.ac.uk)

► **Mental Health Europe** ☆  
[www.mhe-sme.org/en/home.htm](http://www.mhe-sme.org/en/home.htm) (anglais)  
ONG visant des soins de santé mentale de qualité dans le respect des malades  
[info@mhe-sme.org](mailto:info@mhe-sme.org)

## Lèpre et tuberculose

---

► **Global Fund to Fight Aids, Tuberculosis and Malaria** ☆☆☆  
[www.theglobalfund.org](http://www.theglobalfund.org) (anglais-français-espagnol-russe-arabe)  
Par pays, infos spécifiques sur la tbc, le sida et la malaria (chinois)  
[info@theglobalfund.org](mailto:info@theglobalfund.org)

► **Damiaanactie** ☆  
[www.damiaanactie.be/damiaanactie\\_helpt/tbc-aanpak\\_gecombineerd.cfm](http://www.damiaanactie.be/damiaanactie_helpt/tbc-aanpak_gecombineerd.cfm)  
Infos sur le traitement de la tbc et de la lèpre (néerlandais-français)  
[claudia.breysens@damiaanactie.be](mailto:claudia.breysens@damiaanactie.be)

## Médication

---

► **Pharmaciens Sans Frontières**

[www.psf-apzg.be](http://www.psf-apzg.be) (néerlandais-français)  
Information sur la disponibilité et les noms des médicaments dans les pays d'origine  
[psfbel@skynet.be](mailto:psfbel@skynet.be)

► **Orphanet** ☆(☆)

[www.orpha.net](http://www.orpha.net) (anglais-français-espagnol-italien-portugais-allemand)  
Base de données sur les maladies rares et leur médication  
[orphanet@orpha.net](mailto:orphanet@orpha.net)

► **Centre Antipoisons**

Donne des informations sur la substance active des médicaments et sur le nom de fabrication dans des pays divers  
[medical.team@poisoncentre.be](mailto:medical.team@poisoncentre.be)  
tel. 070-245 245

## Excision pratiquée sur les femmes

---

► **US Dept. of State** ☆☆☆

[www.state.gov/g/wi/rls/rep](http://www.state.gov/g/wi/rls/rep) (anglais)  
Divers rapports nationaux concernant l'excision. (Site officiel des NU)

► **Amnesty International** ☆☆(☆)

[www.amnesty.org/ailib/intcam/femgen/fgm1.htm](http://www.amnesty.org/ailib/intcam/femgen/fgm1.htm) (anglais)  
Aperçu des pays où l'on pratique l'excision

► **Focal Point meisjesbesnijdenis** ☆☆(☆)

[www.meisjesbesnijdenis.nl](http://www.meisjesbesnijdenis.nl) (néerlandais-anglais)  
Ce site fournit par pays des infos concernant l'excision  
[focalpointmeisjesbesnijdenis@pharos.nl](mailto:focalpointmeisjesbesnijdenis@pharos.nl)

## SITES PORTAILS MÉDICAUX

► **HON - Health On the Net Foundation** ☆☆☆

[www.hon.ch](http://www.hon.ch) (anglais-français)  
Guide proposant des infos médicales et sanitaires  
[HONsecretariat@healthonnet.org](mailto:HONsecretariat@healthonnet.org)

► **Eurohealth** ☆(☆)

[www.eurohealthnet.org](http://www.eurohealthnet.org) (11 langues européennes, e.a. néerlandais-  
Infos en provenance des 35 pays de l'UE français-allemand-anglais)  
[info@eurohealthnet.org](mailto:info@eurohealthnet.org)

► **Healthfinder** ☆

[www.healthfinder.gov](http://www.healthfinder.gov) (anglais-espagnol)  
Info santé et liens avec des organisations concernées  
[healthfinder@nhic.org](mailto:healthfinder@nhic.org)

## SYSTEMES DE SECURITE SOCIALE

► **ISSA - Association Internationale de la Sécurité Sociale** ☆☆☆

[www.issa.int](http://www.issa.int) (anglais-français-espagnol-allemand)  
Liens avec les sites des instances de sécurité sociale dans différents pays (les autres infos sont payantes)  
[issa@ilo.org](mailto:issa@ilo.org)

► **FOD Sociale Zekerheid België** ☆☆

[www.securitesociale.fgov.be](http://www.securitesociale.fgov.be) (néerlandais-français-anglais)  
<http://socialsecurity.fgov.be/NL/links/internationaal.htm>  
Liens avec des systèmes de sécurité sociale dans différents pays  
[social.security@minsoc.fed.be](mailto:social.security@minsoc.fed.be)

► **Inter-Amerikaans Studiecentrum van de Sociale Zekerheid** ☆

[www.ssa.gov](http://www.ssa.gov) - [www.ssa.gov/international/links.html](http://www.ssa.gov/international/links.html) (anglais)  
Liens avec des systèmes de sécurité sociale dans différents pays  
[social.security@minsoc.fed.be](mailto:social.security@minsoc.fed.be)

► **AIM - Association Internationale de la mutualité** ☆

[www.aim-mutual.org](http://www.aim-mutual.org) (français-anglais)  
Liens avec des organisations qui s'occupent d'assurance-maladie et de  
sécurité sociale  
[aim.secretariat@aim-mutual.org](mailto:aim.secretariat@aim-mutual.org)

► **OCDE - Organisation pour la collaboration et le développement  
économiques** ☆  
[www.oecd.org](http://www.oecd.org) (français-anglais)  
Infos concernant différents thèmes des pays de l'UE (également santé)

## SITES GENERAUX - DE SOUTIEN

► **Ambassades**  
[www.embassyworld.com](http://www.embassyworld.com) (anglais)  
Données de toutes les ambassades

► **Multimap**  
[www.multimap.com](http://www.multimap.com) (anglais)  
Situation géographique des villes (mêmes petites) sur la mappemonde  
[info@multimap.com](mailto:info@multimap.com)

► **Expedia** (anglais)  
[www.expedia.com](http://www.expedia.com)  
Situation géographique des villes (mêmes petites) sur la mappemonde

► **Taux de change**  
[www.xe.com](http://www.xe.com) (diverses langues, e.a. anglais, français)  
Taux de change des valeurs étrangères

## BIBLIOTHÈQUES

► **Hesperian Foundation**  
[www.hesperian.org](http://www.hesperian.org) (anglais)

Publications pour organisations qui opèrent localement dans le secteur de  
la santé  
[hesperian@hesperian.org](mailto:hesperian@hesperian.org)

► **National Library of medicine VS**  
[www.nlm.nih.gov](http://www.nlm.nih.gov) (anglais)  
Site fournissant des sources d'informations médicales  
[custserv.nlm.nih.gov](mailto:custserv.nlm.nih.gov)

► **World Association of Medical Editors**  
[www.wame.org](http://www.wame.org) (anglais)  
Association internationale de revues médicales  
[margaret\\_winker@jama-archives.org](mailto:margaret_winker@jama-archives.org)

► **Ehma European Health Management Association**  
[www.ehma.org](http://www.ehma.org) (anglais)  
[boffice@ehma.org](mailto:boffice@ehma.org)

► **Pubmed**  
[www.pubmed.gov](http://www.pubmed.gov) (anglais)  
Articles – revues médicales – liens avec les recherches en cours

**MEDIMMIGRANT**  
(RUE) GAUCHERET(STRAAT) 164  
1030 BRUSSEL / BRUXELLES  
TEL. 02/274.14.33/34  
FAX. 02/274.14.48  
E-MAIL : [INFO@medimmigrant.be](mailto:INFO@medimmigrant.be)  
WEB : [WWW.MEDIMMIGRANT.BE](http://WWW.MEDIMMIGRANT.BE)  
FORTIS : 001-2389649-33  
TELEFONISCHE PERMANENTIES:  
**MA: 10-13U . DINS: 14-18U . VRIJ: 10-13U**  
PERMANENCES TELEPHONIKES:  
**LU: 10-13H . MAR : 14-18H . VEN: 10-13H**

